



Odborná redakce: Zdeněk Kazlepka

Jazyková a technická redakce: Petr Pláteník

Grafická úprava: Robert V. Novák

Produkce: Miroslava Pluháčková

Překlady: Irma Charvátová, Tony Long (angličtina), Zdeněk Kazlepka (němčina),

Miloš Bartoň, Kateřina Tlachová, Alan Windsor (výroční zpráva)

Sazba a litografie a tisk: Metoda, spol. s r. o.

Písmo: Botanika Mono, RePublic Std, Uni 05_54

Náklad: 400 výtisků

Redakční rada:

Jiří Kroupa, předseda

Karel Císař

Petra Hanáková

Rostislav Koryčánek

Alena Křížová

Alexandra Kusá

Miroslava Pluháčková

Marek Pokorný

Kateřina Tlachová

68. bulletin MG prošel recenzním řízením

Recenzenti:

Milena Bartlová, Igor Fogaš, Ivo Hlobil, Kaliopi Chamonikola, Katarína Chmelinová,

Pavel Klímeš, Lubomír Konečný, Blanka Kubíková, Miroslav Myšák, Lubomír Slavíček,

Dana Stehlíková, Pavel Suchánek, Michaela Šeferisová Loudová, Anja K. Ševčík,

Štěpán Vácha, Zdeněk Vácha, Lenka Vaňková, Dana Veselská, Vít Vltnas, Alena Volrábová,

Zora Wörgötter, Petra Zelenková

ISSN 0231-5793

ISBN 978-80-7027-258-9



**68. bulletin Moravské
galerie v Brně
2012**

4

MAREK POKORNÝ – Editorial

5

ZDENĚK KAZLEPKA – Editorial



**Formování sbírky
starého umění v MG**

10-22

ZORA WÖRGÖTTER

Sbírka starého umění v Moravské galerii v Brně

Early Art Collection in the Moravian Gallery in Brno



**Z galerií, muzeí
a záměckých sbírek
(Autonomní přístupy
v interpretaci
uměleckého díla)**

24-33

PETR TOMÁŠEK

**„Ein antikes Schnitzwerk aus der Leidensgeschichte
Jesu“. Domáci pašijový oltářík ze sbírek Moravské
galerie v Brně**

**„Ein antikes Schnitzwerk aus der Leidensgeschichte
Jesu“. A home altar to the Passion from the Moravian
Gallery collections**

40-49

ANDREA BŘEZINOVÁ

Kimónova bitva.

**Tapiserie z cyklu Plútarchových Životopisů ze sbírky
Bedřicha Wachsmanna**

**Cimon at the Battle of the Eurymedon. Tapestry based on
Plutarch's Lives from the Bedřich Wachsmann collection**

50-59

MARTIN ZLATOHLÁVEK

**Passarotti kreslíř. Několik poznámek ke kresbám
Bartolomea Passarottiho ve veřejných sbírkách ČR,
zvláště v Moravské galerii v Brně**

**Passarotti the Draughtsman. Some notes on Bartolomeo
Passarotti's drawings in the Moravian Gallery in Brno
and other state collections in the Czech Republic**

60-69

OLGA KOTKOVÁ

Oltářní křídla se sv. Jiřím a sv. Linhartem.

Z Dolních Rakous přes Liděřovice do Prahy

**Altar Wings with St. George and St. Linhart. From Lower
Austria via Liděřovice to Prague**

70-75

JANA ZAPLETALOVÁ

Zapomenutý (před)obraz. Nově připsaný obraz sv. Karla

Boromejského od Martina Antonína Lublinského

A Forgotten Picture. A painting of St. Charles

Borromeo, newly attributed to Martin Antonín Lublinský

76-83

MARTINA MILÁČKOVÁ

Medaile jako prostředek vlastní propagace.

Papežské medaile Alexandra VII. (1655-1667)

z numismatické sbírky Arcibiskupství olomouckého

**The Medal as a Means of Self-Promotion. Papal medals
of Alexander VII Chigi (1655-1667) from the numismatic
collection of the Archbishopric of Olomouc**

84-92

ZDENĚK KAZLEPKA

Chlapec s opicí na rameni.

Žánrová scéna nebo alegorický moralizující příklad?

**Boy with a Monkey on His Shoulder. Genre scene or
allegorical moral exemplar?**



studie

94-101

TOMÁŠ ZAPLETAL

Ukrýt muzeum.

**Ukrývání uměleckých sbírek během druhé světové války
To Hide a Museum. The concealment of art collections
during the Second World War**

102-112

ONDŘEJ JAKUBEC

Renesanční malířské a sochařské memorie na Moravě.
Epitafní památníky jako projev raně novověké kultury
umírání a vzpomínání

Renaissance Painting and Sculptural Memorials in
Moravia. Tombstone imagery as an expression of
attitudes to death and commemoration in early modern
times



Materialy

1114-113

ANDREA ROUSOVÁ

Brandlův svatý Marek - nově objevené dílo

St. Mark, by Petr Brandl: a newly-discovered painting

120-133

PETR ARIJČUK

Josef Ignác Havelka v uměleckém prostředí Brna
na sklonku baroka

Josef Ignác Havelka and Late-Baroque Art in Brno

134-142

RADKA MILTOVÁ

Mytologické malby na zámku v Doudlebech nad Orlicí

Mythological Paintings in the Chateau of Doudleby nad
Orlicí



Z jiných vědních
disciplín
(Heteronomní
přístupy
k interpretaci
uměleckého díla)

144-158

JANKA HRADILOVÁ A DAVID HRADIL

Význam pigmentů pro posouzení datace a provenience
v kontextu vývoje techniky malby

The Significance of Pigments in Dating and Provenance,
in the Context of the Development of Painting
Techniques



Recenze

160-173

HEIKO DAMM

Zdeněk Kazlepka, Martin Zlatohlávek, Múza pod nebesy.

Italská raně barokní kresba z českých a moravských
sbírek / A Muse under Heaven. Early Baroque Italian
Drawing from Bohemian and Moravian Collections,
kat. výst., Moravská galerie v Brně 2009, 288 s.,
čb. a bar. repr.

174-176

KALIOPI CHAMONIKOLA

Milena Bartlová, Skutečná přítomnost. Středověký obraz
mezi ikonou a virtuální realitou, Argo 2012, 406 s., čb.
a bar. obr., bibliogr., angl. summary, jmenný a věcný
rejstřík, seznam vyobr.



Výroční zpráva
Moravské galerie
v Brně 2011

KATEŘINA TLACHOVÁ, TOMÁŠ ZAPLETAL (EDD.)

177-190

Moravská galerie v Brně v roce 2011

191-204

The Moravian Gallery in Brno in 2011